



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA

British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada - Pacific
Region
401 - 1230 Government Street
Victoria, B. C.
V8W 3X4

Title - Sujet Sailboats Voiliers	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0103-229178/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W0103-229178	Date 2022-07-05
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$XLV-166-8373	
File No. - N° de dossier XLV-1-44130 (166)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Pacific Daylight Saving Time PDT on - le 2022-07-14 Heure Avancée du Pacifique HAP	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Castle, David G.	Buyer Id - Id de l'acheteur xlv166
Telephone No. - N° de téléphone (250) 217-6555 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de l'invitation a pour but de promulguer les questions des soumissionnaires et les réponses du Canada

Numéro:	Question des soumissionnaires	Réponses du Canada
1	Un voilier à coque entièrement en aluminium est qui a fait ses preuve dans plusieurs mers du globe, serait-il acceptable?	Le ministère de la Défense nationale (MDN) requiert une construction en fibre de verre, car il s'agit de la construction qui est la plus facile d'entretien sur la côte ouest et là où se trouve l'expertise en matière d'entretien de voiliers à Victoria. La conclusion est que, compte tenu du fait que le navire sera une propriété commune et qu'il devra subir les rigueurs d'une utilisation parfois très dure, la complexité de la corrosion de l'aluminium, les enjeux de galvanisation et le manque d'expérience présenteraient un risque inutile pour les coques. La fibre de verre demeure l'option demandée.
2	Une participation à 1/3 européen 2/3 Canadienne serait-il acceptable?	Oui, le MDN n'a pas de préférence.
3	<i>Q3. Vous demandez une livraison pour décembre 2022. Il sera difficile pour toute entreprise de construction de navires de livrer deux voiliers semi-personnalisés en si peu de temps. Est-ce que le délai de livraison peut être changé ou prolongé, étant donné que notre échéancier de livraison serait juillet 2023 plus le délai d'expédition?</i>	<i>R3. Nous aimerions que la livraison se fasse d'ici la fin de la présente AF; s'il est impossible de livrer en décembre 2022, nous devons avoir l'assurance que l'échéance du 31 mars 2023 est réalisable.</i>
4	<i>Q4. Nous sommes une société américaine de courtage de bateaux et nous nous approvisionnons dans divers chantiers maritimes d'Europe. Devons-nous avoir une présence au Canada pour que notre soumission soit prise en considération dans le cadre de cet appel d'offres?</i>	<i>R4. Nous n'avons aucune préférence quant aux chantiers maritimes européens ou aux sociétés de courtage américaines.</i>
5	<i>Q5. Vos spécifications nécessitent une grande part de gestion de projet pour un produit que nous considérons comme semi-standard, et nous ne voudrions pas ajouter trop d'heures à notre soumission à cet égard. La réunion mensuelle est-elle une exigence ferme ou est-il possible de</i>	<i>R5. Il est possible de modifier la fréquence de la réunion, mais au cas où le travail dévierait des spécifications, un calendrier de gestion de projet recommandé/raisonnable doit être inclus.</i>

Solicitation No. - N° de l'invitation
W0103-229178/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W0103-229178

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur
XLV166
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

	<i>modifier selon l'effort de supervision de gestion requis?</i>	
6	<i>Q6. Nous prévoyons d'offrir une de nos coques standard et son grément, en apportant des modifications principalement à l'aménagement intérieur de chaque cabinet. L'installation de lits superposés plutôt que de plateformes serait-elle acceptable?</i>	<i>R6. Pourvu que le nombre de lits soit respecté afin de loger le nombre précisé de membres du personnel (Nord-Américains de taille moyenne) et que leur conception soit raisonnable (étant donné que ces navires serviront à l'occasion de courses de catégorie 2 de World Sailing), nous n'avons aucune préférence quant au style.</i>

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées